

497469-2026 - Wettbewerb

Rumänien – Fällen von Bäumen – Servicii silvice - lucrări de îngrijire și conducere a arboretelor - degajări, curățiri, ajutorarea instalării și favorizarea dezvoltării regenerărilor naturale - D.S.

Covasna

OJ S 136/2026 17/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: REGIA NATIONALA A PADURILOR - ROMSILVA RA

E-Mail: office@sfgh.rosilva.ro

Rechtsform des Erwerbers: Von einer zentralen Regierungsbehörde kontrolliertes öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Umweltschutz

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Servicii silvice - lucrări de îngrijire și conducere a arboretelor - degajări, curățiri,

ajutorarea instalării și favorizarea dezvoltării regenerărilor naturale - D.S. Covasna

Beschreibung: Servicii silvice - lucrari de ingrijire si conducere a arboretelor - degajari, curatiri, ajutorare a instalarii si favorizarea dezvoltarii regenerarilor naturale, conform specificatiilor din caietul de sarcini. Degajari manuale - 24,19 ha, curatiri - 35,84 ha si lucrari pentru favorizarea dezvoltarii regenerarilor naturale - 1,33 ha, conform caietului de sarcini. pentru suprafete RNP din cadrul Ocolului Silvic Talisoara din subordinea Directiei Silvice Covasna. Normelor de timp și producție unificate pentru lucrările în Silvicultură, MAPPM, Regia Națională a Pădurilor București , ediția 1997, cu modificările și completările ulterioare si tarifele orare aprobate RNP ROMSILVA din 1 iulie 2025 au fost folosite de ocolul Silvic la elaborarea Documentatiilor tehnico - economice în funcție de situația din teren, fundamentându-se valorile estimate pe loturi. Normele mai sus menționate au caracter orientativ pentru operatorii economici, aceștia putând utiliza norme proprii sau alte norme cu respectarea tuturor prevederilor prezentului caiet de sarcini și legislației în vigoare. Autoritatea contractanta va raspunde in mod clar si complet tuturor solicitarilor de clarificari/ informatii suplimentare în a 11-a zi înainte de data limita stabilita pentru depunerea ofertelor. Numarul de zile pana la care se pot solicita clarificari /informatii suplimentare inainte de data limita de depunere a ofertelor: 15 zile.

Kennung des Verfahrens: 0d6781e8-3f51-4196-a680-19ffb7a4ccee

Interne Kennung: 4267/M.Gh.A/14.07.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77211400 Fällen von Bäumen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Covasna (RO123)

Land: Rumänien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 136 502,00 RON

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. In situatia in care mai multe oferte au fost declarate admisibile de catre autoritatea contractanta si sunt clasate pe primul loc si au si preturi egale, autoritatea contractanta va solicita clarificari prin intermediul SEAP in vederea incarcarii electronice de catre operatorii economici de noi documente care contin noi preturi. in cazul in care din motive tehnice exclusiv legate de performantele tehnice ale SEAP nu este posibila transmiterea in format electronic prin intermediul SEAP documentele respective se transmit autoritatii contractante in forma scrisa in plic sigilat. 2. Autoritatea contractanta are dreptul de a solicita ofertantilor in circumstante exceptionale inainte de expirarea perioadei de valabilitate a ofertei prelungirea acestei perioade . In cazul extinderii perioadei de valabilitate a ofertei aceasta va fi prelungita in mod corespunzator. Ofertantul are obligatia de a comunica autoritatii contractante daca este sau nu de acord cu prelungirea perioadei de valabilitate a ofertei. Ofertantul care nu este de acord cu prelungirea perioadei de valabilitate a ofertei se considera ca si-a retras oferta fara ca acest fapt sa atraga pierderea garantiei de participare. 3. In temeiul Art. 217 din Legea nr. 98 /2016 cu modificarile si completarile ulterioare, documentele prezentate de ofertanti au caracter de documente publice. Accesul oricarei persoane la acestea nu poate fi restrictionat decat in masura in care aceste informatii sunt confidentiale, clasificate sau protejate de un drept de proprietate intelectuala. Conform Art. 123 alin. (1) din HG 395 /2016, ofertantii vor indica informatiile prezentate in cadrul procedurii care sunt confidentiale, clasificate sau sunt protejate de un drept de proprietate intelectuala. Indicatia se va face PE FIECARE PAGINA a documentelor aflate in aceasta situatie. In lipsa acestei indicatii, autoritatea contractanta va intelege ca ofertantul este de acord cu caracterul public al tuturor documentelor prezentate in cadrul procedurii. 4. In vederea completarii DUAE , operatorii economici vor accesa aplicatia disponibila in SEAP : Formularul DUAE este pus la dispozitia ofertantilor la sectiunea „Documentatie si clarificari„.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Operatorul economic sau o persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru participarea la o organizație criminală.

Korruption: Operatorul economic sau orice persoană care este membru al organelor sale de conducere a fost condamnată definitiv pentru corupție, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau pentru care perioada de excludere prevăzută în hotărâre este încă aplicabilă.

Betrug: Operatorul economic sau un membru al organelor sale de conducere a fost condamnat definitiv pentru fraudă, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau cu perioadă de excludere încă valabilă.

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Operatorul economic sau un membru al conducerii a fost condamnat pentru infracțiuni teroriste sau activități conexe.

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Operatorul economic sau orice persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului.

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Operatorul economic a fost condamnat pentru utilizarea muncii copiilor sau alte forme de trafic de persoane.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Operatorul economic nu și-a îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Operatorul economic nu este considerat suficient de sigur pentru a evita riscuri privind securitatea națională.

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind securitatea socială.

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind dreptul muncii.

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind protecția mediului.

Konkurs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Zahlungsunfähigkeit: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Vergleichsverfahren: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Operatorul economic a comis o abatere profesională gravă.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Operatorul economic a oferit informații false, a ascuns informații sau nu a furnizat documente relevante.

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese legată de participarea la această procedură.

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Default lot

Beschreibung: A. lucrări de îngrijire și conducere a arboretelor: - degajări: 24,19 ha; - curățiri: 35,84 ha; B. Lucrări pentru favorizarea dezvoltării regenerărilor naturale: 1,33 ha.

Interne Kennung: 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77211400 Fällen von Bäumen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Covasna (RO123)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: Fondul forestier administrat de Ocolul Silvic Talisoara din cadrul Directiei Silvice Covasna

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 4 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 136 502,00 RON

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Cerinta nr.1. Operatorii economici (ofertant, subcontractant) ce depun oferta trebuie sa dovedeasca o forma de inregistrare in conditiile legii din tara de rezidenta, sa reiasa ca operatorul economic este legal constituit, ca nu se afla in niciuna dintre situatiile de anulare a constituirii precum si faptul ca are capacitatea profesionala de a realiza activitatile care fac obiectul contractului. Modalitatea de deplinire a cerintei: "Completare DUAE" de catre operatorii economici participanti la procedura de atribuire cu informatiile aferente situatiei lor, urmand ca la finalizarea evaluarii ofertelor autoritatea contractanta sa solicite ofertantului clasat pe primul loc urmatoarele documente justificative: - Certificat constatator eliberat de Oficiul Registrului Comertului, sau in cazul ofertantilor straini, documente echivalente emise in tara de rezidenta, urmeaza sa fie prezentate numai la solicitarea autoritatii contractante. Informatiile cuprinse in documentele justificative trebuie sa fie reale/valide la data prezentarii acestora. Pentru persoane juridice /fizice straine documentele care dovedesc o forma de inregistrare / atestare vor fi prezentate in traducere in limba romana.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Operatorii economici ce depun oferta trebuie să fie atestati pentru serviciile prevăzute la art. 6, lit.b) si c) din O.M.1763/2015 pentru aprobarea Regulamentului privind atestarea persoanelor juridice care realizează lucrări de regenerare și întreținere a semințurilor și plantațiilor, lucrări de îngrijire a arboretelor, precum și atestarea persoanelor fizice și juridice care efectuează proiectarea și/execută lucrări de îmbunătățiri funciare în domeniul silvic, conform Legii nr. 331/2024 - Codul Silvic. Modalitățile prin care poate fi demonstrată îndeplinirea cerintei: se va completa DUAE de catre operatorii economici participanti la procedura de atribuire cu informatiile aferente situatiei lor. Documentele justificative care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAE, respectiv Certificat de atestare pentru domeniul B grupa b) si c), sau in cazul ofertanților străini, documentele echivalente emise în țara de rezidență urmează să fie prezentate, la solicitarea

autoritatii contractante, doar de catre ofertantul clasat pe locul I în clasamentul intermediar întocmit la finalizarea evaluarii ofertelor. Informatiile cuprinse în documentele justificative trebuie să fie reale/actuale la data prezentarii. Justificare: Cerința a fost impusă în virtutea art. 173 din Legea nr. 98/2016.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Certificat de atestare/reatestare eliberat de Comisia de Atestare a Operatorilor Economici în Activitatea de Exploatare Forestiera prevazute la art. 74, alin (5) din Legea 331/2024 – Codul Silvic, cu modificarile si completarile ulterioare si a O.M. nr. 1106/2018 pentru aprobarea Regulamentului privind organizarea, funcționarea și componența Comisiei de atestare a operatorilor economici pentru activitatea de exploatare forestieră, precum și criteriile de atestare pentru activitatea de exploatare forestieră .

Modalitatile prin care poate fi demonstrata îndeplinirea cerintei: se va completa DUAE de catre operatorii economici participanti la procedura de atribuire cu informatiile aferente situatiei lor. Operatorii economici ce depun oferta trebuie sa detină atestate ori apartenenta din punct de vedere profesional, respectiv sa detina - Certificat de atestarea/reatestare eliberat de Comisia de Atestare a Operatorilor Economici in Activitatea de Exploatare Forestiera, completând in acest sens in DUAE, urmând ca documentele justificative, respectiv certificatul de atestare sau pentru ofertantii straini, documente echivalente emise in tara de rezidenta, sa fie prezentate doar la solicitarea autoritatii contractante de către ofertantul clasat pe locul I în clasamentul intermediar întocmit la finalizarea evaluarii ofertelor. Informatiile cuprinse in acest document vor fi reale/valabile la data prezentarii.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Pretul ofertei

Beschreibung: Pretul cel mai scazut este singurul criteriu

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Criteriul de atribuire este prețul cel mai scăzut - clasamentul ofertelor se stabilește prin ordonarea crescătoare în funcție de prețul total al fiecărei oferte, oferta de primul loc fiind cea cu prețul cel mai mic.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://e-licitatie.ro/pub/notices/c-notice/v2/view/100210004>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.e-licitatie.ro>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Rumänisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 25/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: In SEAP

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein
Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Asociere conform art. 53. din Legea privind achizitiile publice nr 98/2016

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Informationen über die Überprüfungsfristen: In conditiile si termenul prevazut de Legea nr.101 /2016 Legea privind remediile si caile de atac in materie de atribuire a contractelor de achizitie publica cu modificarile si completarile ulterioare

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: REGIA NATIONALA A PADURILOR - ROMSILVA RA

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Oficiul Juridic al Direcției Silvice Covasna

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: REGIA NATIONALA A PADURILOR - ROMSILVA RA

Organisation, die Angebote bearbeitet: REGIA NATIONALA A PADURILOR - ROMSILVA RA

8. Organisationen

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: REGIA NATIONALA A PADURILOR - ROMSILVA RA

Registrierungsnummer: RO1590120

Postanschrift: DIRECTIA SILVICA COVASNA, str.Kos Karoly, nr.5A, jud.Covasna

Stadt: Sfantu Gheorghe (Covasna)

Postleitzahl: 520055

Land, Gliederung (NUTS): Covasna (RO123)

Land: Rumänien

Kontaktperson: Marian George Chelemen

E-Mail: office@sfg.rosilva.ro

Telefon: +40 267351890

Fax: +40 267351024

Internetadresse: <https://www.rosilva.ro>

Profil des Erwerbers: <https://www.e-licitatie.ro>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registrierungsnummer: 20329980
Postanschrift: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3
Stadt: București
Postleitzahl: 520055
Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)
Land: Rumänien
E-Mail: office@cnsr.ro
Telefon: +40 213104641
Fax: +40 213104642
Internetadresse: <http://www.cnsr.ro>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Oficiul Juridic al Direcției Silvice Covasna
Registrierungsnummer: 1590120
Postanschrift: DIRECTIA SILVICA COVASNA, str.Kos Karoly, nr.5A, jud.Covasna
Stadt: Sfantu Gheorghe (Covasna)
Postleitzahl: 520055
Land, Gliederung (NUTS): Covasna (RO123)
Land: Rumänien
E-Mail: office@sfigh.rosilva.ro
Telefon: +40 267351890
Fax: +40 267351024
Internetadresse: <https://www.rosilva.ro>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Operator SEAP
Registrierungsnummer: RO42283735
Postanschrift: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: -
Stadt: Bucuresti
Postleitzahl: 020976
Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)
Land: Rumänien
Kontaktperson: Roxana Popescu
E-Mail: contact.autoritati@e-licitatie.ro
Telefon: +40 213032997
Internetadresse: <https://www.adr.gov.ro/>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 73b2814f-c51e-43df-8bea-e6d2b031e541 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 16/07/2026 11:22:23 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 16/07/2026 09:00:00 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Rumänisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 497469-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 136/2026

Datum der Veröffentlichung: 17/07/2026